



## Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
1 February 2001  
Russian  
Original: English

---

### Пятьдесят пятая сессия

Пункты 126, 127 и 128 повестки дня

#### Доклад Генерального секретаря о деятельности Управления служб внутреннего надзора

**Финансирование Международного трибунала  
для судебного преследования лиц, ответственных  
за серьезные нарушения международного  
гуманитарного права, совершенные на территории  
бывшей Югославии с 1991 года**

**Финансирование Международного уголовного  
трибунала для судебного преследования лиц,  
ответственных за геноцид и другие серьезные  
нарушения международного гуманитарного права,  
совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды,  
ответственных за геноцид и другие подобные нарушения,  
совершенные на территории соседних государств, в период  
с 1 января по 31 декабря 1994 года**

#### **Доклад Управления служб внутреннего надзора о расследовании возможной практики раздела гонораров между адвокатами защиты и неимущими лицами, содержащимися под стражей, в Международном уголовном трибунале по Руанде и Международном трибунале по бывшей Югославии**

#### **Записка Генерального секретаря**

1. В соответствии с резолюцией 48/218 В Генеральной Ассамблеи от 29 июля 1994 года и резолюцией 54/244 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1999 года Генеральный секретарь имеет честь препроводить для сведения Генеральной Ассамблее прилагаемый доклад, направленный ему заместителем Генерального секретаря по службам внутреннего надзора, о расследовании практики раздела гонораров в Международном уголовном трибунале по Руанде и Международном трибунале по бывшей Югославии.
2. Генеральный секретарь принимает к сведению содержащиеся в нем выводы и соглашается с его рекомендациями.

**Расследование Управлением служб внутреннего надзора  
возможной практики раздела гонораров между  
адвокатами защиты и неимущими лицами,  
содержащимися под стражей, в Международном  
уголовном трибунале по Руанде и Международном  
трибунале по бывшей Югославии**

*Резюме*

В ответ на просьбу помощника Генерального секретаря по вопросам планирования программ, бюджету и счетам, Контролера Организации Объединенных Наций, в июне 2000 года Управление служб внутреннего надзора (УСВН) провело расследование возможной практики раздела гонораров между адвокатами защиты и неимущими лицами, содержащимися под стражей, в Международном уголовном трибунале по Руанде и Международном трибунале по бывшей Югославии.

Эта просьба к УСВН была направлена в связи с докладом Группы экспертов для проведения обзора эффективности деятельности и функционирования Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде (A/54/634), в котором указывается на «практику раздела гонораров» между неимущими лицами, содержащимися под стражей, и адвокатами в Международном трибунале по бывшей Югославии. В докладе Группы экспертов для проведения обзора не приводятся какие-либо конкретные утверждения о разделе гонораров в Международном уголовном трибунале по Руанде, хотя в нем отмечаются некоторые общие аспекты этого вопроса без увязки с каким-либо из этих трибуналов.

На основе изученных документов и проведенных собеседований следователи УСВН нашли доказательства того, что:

а) несколько бывших адвокатов защиты, назначенных как в Международный уголовный трибунал по Руанде, так и в Международный трибунал по бывшей Югославии, инициировали и/или удовлетворяли просьбы о разделе гонораров, с которыми к ним обращались их соответствующие клиенты;

б) один нынешний адвокат защиты в Международном уголовном трибунале по Руанде отклонил просьбу задержанного лица о разделе гонорара и информировал соответствующим образом Секретаря;

в) некоторые группы адвокатов защиты в Международном уголовном трибунале по Руанде договаривались делать подарки их клиентам, родственникам их клиентов и обеспечивать другие виды косвенной поддержки и содержания, о чем подробно говорится в докладе;

г) некоторые группы адвокатов защиты в обоих трибуналах нанимали друзей или родственников их клиентов в качестве следователей со стороны защиты.

Международный трибунал по бывшей Югославии заявил представителям прессы о том, что Секретариату известны некоторые слухи в этой связи и что он расследует их. Следователи УСВН установили, что предпринятые обоими секретариатами усилия по решению этой проблемы не дали доказательств, позволяющих установить наличие практики раздела гонораров в обоих трибуналах. Однако УСВН удалось получить достоверную информацию о возможной нынешней практике раздела гонораров между содержащимися под стражей лицами и отдельными адвокатами, которые в настоящее время работают в обоих трибуналах. Эта информация нуждается в дополнении, уточнении и подкреплении посредством конкретных следственных действий. С учетом ограниченного времени для проведения этого обзора и продолжающихся усилий секретариатов по решению этой проблемы УСВН будет продолжать свою деятельность в этой области в консультации с секретариатами и, в случае необходимости, представит доклад.

В настоящем докладе демонстрируется, что вопрос о «разделе гонораров» связан с другими смежными вопросами, такими, как проблемы с проверкой утверждений подозреваемых/обвиняемых об их статусе неимущих; процесс выбора и замены назначенного адвоката; гонорары, выплачиваемые группам защиты; и использование явно необоснованных ходатайств и других методов затягивания разбирательств в судебных камерах.

Проект настоящего доклада был представлен обоим трибуналам и Контролеру. Их комментарии и предложения были соответствующим образом оценены и учтены.

*Международный уголовный трибунал по Руанде отметил, что расследование было проведено при соблюдении должной транспарентности и при содействии со стороны Трибунала.*

*Международный трибунал по бывшей Югославии считает, что нынешние проблемы могут быть решены благодаря принятию строгого и грамотно сформулированного Кодекса профессионального поведения адвокатов защиты, разработка которого осуществляется в настоящее время.*

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–2	5
II. Методология .....	3–4	5
III. История вопроса .....	5–8	6
A. Обязанность трибуналов платить гонорары .....	5–6	6
B. Деятельность секретариатов по организации работы групп адвокатов защиты и выплаты гонораров .....	7–8	6
IV. Расследование .....	9–70	7
A. Состояние нужды .....	9–15	7
B. Раздел гонораров .....	16–20	8
1. Беседы с содержащимися под стражей лицами .....	21–25	9
2. Беседы с адвокатами защиты и другими членами групп адвокатов защиты .....	26–34	10
C. Получение подарков лицами, содержащимися под стражей .....	35–39	11
1. Международный уголовный трибунал по Руанде .....	35–38	11
2. Международный трибунал по бывшей Югославии .....	39	12
D. Наем друзей и родственников группами адвокатов защиты .....	40–42	12
E. Управление финансами: выплата гонораров адвокатам защиты .....	43–65	13
1. Счета групп адвокатов защиты и выплата им гонораров .....	43–53	13
2. «Чрезмерная адвокатская активность» .....	54–61	16
3. Замена адвокатов .....	62–65	17
F. Влияние на разбирательства .....	66–70	18
V. Выводы .....	71–77	19
A. Международный трибунал по бывшей Югославии .....	71	19
B. Международный уголовный трибунал по Руанде .....	72	19
C. Оба международных трибунала .....	73–77	20
VI. Рекомендации .....	78–93	21

## I. Введение

1. В июне 2000 года Секции по расследованиям Управления служб внутреннего надзора (УСВН) была препровождена просьба, с которой к заместителю Генерального секретаря по службам внутреннего надзора обратился помощник Генерального секретаря, Контролер, и которая касалась проведения расследования практики раздела гонораров адвокатами защиты, назначенными подозреваемым/обвиняемым, в Международном уголовном трибунале по Руанде и Международном трибунале по бывшей Югославии.

2. Если говорить конкретно, то Контролер просил УСВН продолжить расследование вопросов, поднятых в докладе Группы экспертов для проведения обзора эффективности деятельности и функционирования Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде (A/54/634), которая была учреждена Генеральным секретарем для проведения обзора функционирования двух трибуналов согласно резолюциям 53/212 и 53/213 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1998 года. В докладе Группы экспертов содержатся утверждения о «разделе гонораров», т.е. о дележе адвокатами защиты гонораров, выплачиваемых им обоими трибуналами, с их клиентами, и при этом конкретно указывалось на Международный трибунал по бывшей Югославии. Озабоченность заключалась в том, что средства Организации Объединенных Наций, которые шли на финансирование обоих трибуналов, использовались в несанкционированных целях и, фактически, растрачивались посредством дележа гонораров, в результате которого средства Организации Объединенных Наций попадали к подозреваемым/обвиняемым или их семьям. Кроме того, как отметил Международный трибунал по бывшей Югославии, существует возможность того, что средства, выплаченные в виде гонораров, использовались ненадлежащим образом в потенциально неэтических целях, что негативно сказывалось на отправлении правосудия и порождало необоснованные подозрения и неодобрение по поводу работы Трибунала.

## II. Методология

3. Следователи УСВН изучили внутренние документы трибуналов, связанные с адвокатами защиты, включая счета адвокатов защиты, сведения о назначении и смене адвокатов защиты; правила, руководящие принципы и меморандумы, касающиеся квалификации, поведения и роли адвокатов защиты; документы об организации деятельности адвокатов защиты; ведомости о выплате гонораров адвокатам защиты; и корреспонденцию, касающуюся замены адвокатов защиты. Кроме того, УСВН проконсультировалось с членами Группы экспертов.

4. Впоследствии, в сентябре 2000 года, группа следователей УСВН выехала в места расположения Международного уголовного трибунала по Руанде и Международного трибунала по бывшей Югославии для проведения бесед, в том числе бесед с сотрудниками трех органов обоих трибуналов: Камер, Канцелярии Обвинителя и Секретариата. Кроме того, содержащиеся под стражей лица и адвокаты защиты добровольно согласились побеседовать со следователями УСВН на тему о практике раздела гонораров. Их дела в трибуналах не обсуждались.

### **III. История вопроса**

#### **A. Обязанность трибуналов платить гонорары**

5. Адвокаты защиты и члены их групп (например, соадвокат, следователи и помощники по правовым вопросам), услуги которых оплачиваются на частной основе, имеют право договариваться о своем гонораре с подозреваемыми и обвиняемыми. В случае обоих трибуналов ситуация является иной. Согласно уставным документам, подозреваемые и обвиняемые лица в обоих трибуналах имеют право на получение правовой помощи и — если они признаются секретарями в качестве «неимущих» — право на назначенного адвоката, при этом гонорары и юридические издержки покрываются трибуналами.

6. В Правилах процедуры и доказывания («Правила») и Директиве о назначении адвоката («Директива») трибуналов содержатся общие положения о том, что секретари занимаются вопросами назначения, квалификации и обязанностей адвокатов для неимущих подозреваемых/обвиняемых. Для выполнения этой обязанности секретари ведут специальные списки квалифицированных адвокатов, которых могут выбирать неимущие подозреваемые/обвиняемые. Оба секретаря могут также разрешить неимущему подозреваемому/обвиняемому представить имена адвокатов, которые не включены в эти списки. Хотя соответствующие правила и директивы трибуналов несколько разнятся (см. A/54/634), оба секретаря стараются обеспечить назначение квалифицированного адвоката, приемлемого для неимущего подозреваемого/обвиняемого.

#### **B. Деятельность секретариатов по организации работы групп адвокатов защиты и выплаты гонораров**

7. Оба секретариата занимаются управленческой деятельностью, связанной с удовлетворением потребностей групп адвокатов защиты, через свои соответствующие секции по организации деятельности адвокатов защиты. Эти секции отвечают за повседневное взаимодействие с этими группами. Поскольку все подозреваемые/обвиняемые в обоих трибуналах при определенных обстоятельствах могут пользоваться услугами соадвокатов, следователей и помощников по правовым вопросам, организация их деятельности требует не только ведения списков квалифицированных адвокатов и консультирования секретарей, но и урегулирования проблем и изучения всех счетов. Кроме того, обе секции опубликовали соответствующие кодексы профессионального поведения адвокатов защиты и отвечают за их соблюдение на практике. Если тот или иной адвокат не выполняет положения кодекса, он может быть исключен из списка Секретарем или по решению Судебной камеры.

8. Один из чрезвычайно важных вопросов, за решение которых отвечают секции по организации деятельности адвокатов защиты в рамках делегированных полномочий, заключается в установлении статуса нуждающихся тех подозреваемых и обвиняемых, которые на него претендуют.

## IV. Расследование

### A. Состояние нужды

9. Вопрос о состоянии нужды является особенно актуальным в контексте раздела гонораров, поскольку он составляет основу для назначения трибуналами адвокатов и выплаты им вознаграждения. В то время как подозреваемый/обвиняемый может выбирать квалифицированного адвоката по своему усмотрению и договариваться с ним о гонораре, если он сам оплачивает его услуги, Правила предусматривают, что подозреваемому или обвиняемому, который был признан нуждающимся, оплачиваемого трибуналами адвоката назначают секретари.

10. Секретари должны устанавливать критерии для определения статуса нуждающегося. В соответствии со статьей 4 Директивы о назначении адвокатов защиты в Международном уголовном трибунале по Руанде «лицо считается нуждающимся, если оно не располагает достаточными средствами для того, чтобы нанять адвоката по своему выбору и быть юридически представленным адвокатом по своему выбору или пользоваться его помощью». Аналогичным образом, статья 5 Директивы Международного трибунала по бывшей Югославии предусматривает, что «подозреваемый или обвиняемый считается нуждающимся, если он не располагает достаточными средствами для найма адвоката по своему выбору».

11. УСВН отметило, что в этих положениях отсутствует четкое определение состояния нужды. Выражение «достаточные средства», содержащееся в двух вышеприведенных статьях, нигде не определено. Система в ее нынешнем виде открыта для злоупотреблений. Например, в одном случае УСВН было информировано о том, что одно содержащееся под стражей в Международном уголовном трибунале по Руанде лицо наняло в частном порядке адвоката до перевода в Следственный изолятор. Когда это лицо прибыло в изолятор, оно заявило о том, что оно является нуждающимся, и ему был назначен тот же адвокат. Кроме того, УСВН также узнало о том, что другое лицо, содержащееся под стражей в Уголовном трибунале, имело на своем банковском счету порядка 250 000 долл. США, когда оно прибыло в Следственный изолятор, однако через месяц все средства с этого же счета исчезли. Хотя оба секретариата пытались бороться со злоупотреблениями для предотвращения применения некоторых мер по исправлению положения, предложенных трибуналами, поднимался вопрос об «адвокате по своему выбору».

12. В статье 9 Директивы о назначении адвокатов защиты в Международном уголовном трибунале по Руанде и статье 10 Директивы Международного трибунала по бывшей Югославии предусматривается, что при назначении адвоката нуждающемуся подозреваемому или обвиняемому секретари «могут требовать сбора любой информации, заслушивать подозреваемого или обвиняемого, рассматривать любые документы или требовать представления любых документов в поддержку просьб».

13. Оба трибунала сообщили о трудностях, связанных с установлением того, были ли соблюдены критерии в отношении статуса нуждающегося. По возможности, секретари прилагают все усилия для проверки сведений,

представленных обвиняемыми, у правительственных властей. Однако из-за отсутствия опытных следователей-экспертов по выявлению активов большинство решений секретарей по этому вопросу неизбежно основывается на сведениях, представленных самими подозреваемыми/обвиняемыми. В результате этого все содержащиеся под стражей в Международном уголовном трибунале по Руанде лица и все лица, за исключением четырех, содержащиеся под стражей в Международном трибунале по бывшей Югославии, заявили о том, что они являются нуждающимися, и оба трибунала должны были принять эти утверждения на веру. Из-за этого в 1999 году Организация Объединенных Наций потратила 8,5 млн. долл. США, и ожидается, что в 2000 году будет потрачено еще 8,5 млн. долл. США на выплату почасовых гонораров по счетам, выставленным главными адвокатами, соадвокатами, следователями и помощниками по правовым вопросам, а также на оплату их расходов, несмотря на существование возможности того, что некоторые задержанные лица или их семьи располагают средствами для оплаты услуг адвокатов.

14. *Международный уголовный трибунал по Руанде отметил, что программа правовой помощи была создана в интересах правосудия, с тем чтобы не ставить под угрозу права обвиняемых, утверждающих о том, что они являются нуждающимися. Поэтому, несмотря на то, что в докладе указывается, что эта система в ее нынешнем виде открыта для злоупотреблений, до настоящего времени не было получено никаких реальных доказательств того, что имели место какие-либо злоупотребления. Трибунал до настоящего времени не проводил на систематической основе расследований из-за отсутствия средств для найма следователя.*

15. УСВН отмечает, что с учетом выводов этого расследования, подробности которого изложены в настоящем докладе, существуют доказательства, на основе которых Трибунал может приступить к принятию мер по исправлению положения, в кратком виде обрисованных в рекомендациях ниже (см. пункты 78–93).

## **В. Раздел гонораров**

16. Говоря о практике раздела гонораров между подозреваемым/обвиняемым и их адвокатами, Группа экспертов указала, что до нее дошли лишь «намекы на финансовые сделки, когда адвокаты делятся гонорарами, получаемыми от Международного трибунала по бывшей Югославии, с обвиняемыми, например, посредством передачи определенной суммы родственникам обвиняемого».

17. Группа экспертов не подтвердила существование договоренностей о разделе гонораров в Международном трибунале по бывшей Югославии. Однако с учетом дошедших до нее слухов Группа выразила мнение о необходимости «обратить внимание консультативной группы, созданной Секретарем Международного трибунала по бывшей Югославии, на этот вопрос с целью возможного изменения Кодекса профессионального поведения [адвокатов защиты]».

18. С учетом отсутствия конкретной информации о практике раздела гонораров в Международном трибунале по бывшей Югославии УСВН сначала приступило к тщательному изучению различных сообщений в средствах массовой информации по этому вопросу и обратилось с просьбой к

Секретариату представить имеющуюся у него релевантную информацию/сообщения. После тщательного изучения полученной информации следователи УСВН получили и изучили дополнительную документацию в Международном трибунале по бывшей Югославии и провели беседы с сотрудниками Трибунала, нынешними и бывшими адвокатами защиты и с одним лицом, содержащимся под стражей.

19. С учетом отсутствия какой-либо конкретной информации от Группы экспертов группа УСВН обратилась за помощью к Секретариату Международного уголовного трибунала по Руанде с просьбой представить имеющиеся у него сведения о такой практике. Следователи УСВН тщательно изучили все документы, представленные Трибуналом, в целях выявления каких-либо признаков, свидетельствующих о практике раздела гонораров. Как и в случае с Международным трибуналом по бывшей Югославии, следователи УСВН провели беседы с сотрудниками Международного уголовного трибунала по Руанде, нынешними и бывшими адвокатами и несколькими лицами, содержащимися под стражей.

20. В ходе этих бесед было признано, что практика раздела гонораров может принимать форму формальной договоренности между содержащимся под стражей лицом и его адвокатом, например договоренности о регулярном отчислении определенной части гонораров адвоката. Вместе с тем она может также принимать форму подарков содержащемуся под стражей лицу, его родственникам или иные формы косвенной поддержки и вспомоществования.

#### **1. Беседы с содержащимися под стражей лицами**

##### **а) Международный трибунал по бывшей Югославии**

21. УСВН попыталось побеседовать с лицами, содержащимися под стражей в Следственном изоляторе Международного трибунала по бывшей Югославии. Однако, несмотря на договоренность, достигнутую в целях содействия процессу собеседований через начальника Следственного изолятора, который письменно информировал всех содержащихся под стражей лиц о том, что УСВН желает посетить их, с тем чтобы обсудить утверждения о практике раздела гонораров между содержащимися под стражей лицами и адвокатами в Трибунале, все они, кроме одного, отказались встретиться со следователями УСВН. Фактически, УСВН было сказано, что после такого уведомления некоторые из содержащихся под стражей лиц ответили следующее: «Мы не настолько глупы!».

22. Единственный человек, содержащийся под стражей, который встретился со следователями УСВН, представил полезную и релевантную информацию. Хотя некоторые представленные сведения были частично проверены с помощью отдельных подкрепляющих их сообщений, включая документальные доказательства, необходимо, чтобы УСВН и Секретариат провели дополнительные проверки.

##### **б) Международный уголовный трибунал по Руанде**

23. Во время расследования по вопросу о процедурах, связанных с адвокатами защиты в Международном уголовном трибунале по Руанде, начальник Следственного изолятора Организации Объединенных Наций в

Аруше устно информировал содержащихся под стражей лиц о том, что группа УСВН желает встретиться с ними и поговорить об их отношениях с адвокатами защиты. В отличие от Международного трибунала по бывшей Югославии, все лица, содержащиеся под стражей, за исключением одного, согласились встретиться со следователями УСВН. Беседы с содержащимися под стражей лицами были проведены в Следственном изоляторе в присутствии его сотрудников и лишь с добровольного согласия самих этих лиц. Следует также отметить, что их дела в Трибунале еще не обсуждались.

24. Следователи УСВН встретились с 10 из 42 содержащихся под стражей лиц. В ходе этих бесед один из задержанных косвенно подтвердил УСВН факт раздела гонорара. Отвечая на вопрос о том, производил ли его адвокат платежи ему или его семье, задержанный охарактеризовал этот вопрос как «глупый» и несколько раз задал следующий вопрос: «Если Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по делам беженцев не окажет поддержку моей находящейся в изгнании семье, то кто еще это сделает?».

25. Остальные опрошенные задержанные отрицали факт получения постоянной финансовой поддержки для себя лично или своих родственников от членов группы адвокатов защиты. Один задержанный признал, что он пытался добиться такой поддержки от своего адвоката, однако, по его словам, адвокат отклонил его просьбу.

## **2. Беседы с адвокатами защиты и другими членами групп адвокатов защиты**

26. Как указывалось выше, УСВН также провело беседы с бывшими и нынешними адвокатами защиты в обоих трибуналах. Большинство из них заявили УСВН о том, что до них доходили только слухи о разделе гонораров, и отрицали причастность к практике раздела гонораров со своими клиентами и/или родственниками клиентов.

### **а) Международный трибунал по бывшей Югославии**

27. Как и в Международном уголовном трибунале по Руанде, бывшие адвокаты защиты высказали мнения, которые отличались от мнения нынешних адвокатов. Например, один бывший адвокат лица, содержавшегося под стражей в Трибунале, рассказал УСВН, что он подвергался давлению со стороны своего бывшего клиента, который, выяснив в Секретариате размер ежемесячного гонорара своего адвоката, обратился к нему с просьбой оказывать на ежемесячной основе финансовую помощь его семье. Адвокат отказался выполнить эту просьбу, сообщил о ней в письменном виде Секретариату и, в конечном счете, ушел в отставку.

28. Этот же адвокат далее рассказал следователям УСВН о том, что в период его назначения ему стало известно, что некоторые из его коллег были менее щепетильными и принимали аналогичные предложения от своих клиентов. Однако, когда его попросили более подробно рассказать об этом, он отказался указать их имена или представить информацию, которая помогла бы установить их личность, и просто заявил следующее: «Не спрашивайте у меня их имен, поскольку я вам не скажу! Однако я могу вам сказать, что эта практика по-прежнему имеет место».

29. Кроме того, инспекторы УСВН получили переписку, свидетельствующую о том, что другой адвокат, раньше работавший в Международном трибунале по бывшей Югославии, в период его назначения обратился к Секретарю с письмом и просил заменить его в связи с предполагаемыми проблемами с его тогдашним клиентом. Однако через несколько месяцев после прекращения срока действия его назначения этот же адвокат сообщил Секретарю в письме настоящие причины, лежавшие в основе его ходатайства, а именно о том, что он находился под постоянным давлением со стороны своего бывшего клиента, который настаивал на разделе гонорара, и что ему удалось отказаться от этого.

30. Информация, представленная указанными выше обоими адвокатами, была подкреплена дополнительными показаниями и документами, полученными от Международного трибунала по бывшей Югославии. Кроме того, сотрудники Трибунала, осведомленные об этой проблеме, сообщили УСВН о том, что, в то время как вышеупомянутые примеры могут представлять собой лишь два подтвержденных прошлых случая оказания давления на бывших адвокатов в МТБЮ в целях раздела гонораров, в ходе их нынешних внутренних расследований по этому вопросу были получены достоверные сведения, но пока не доказательства — о существовании практики раздела гонораров.

#### **в) Международный уголовный трибунал по Руанде**

31. Большинство из адвокатов содержащихся под стражей в Международном уголовном трибунале по Руанде лиц подтвердили, что они слышали о практике раздела гонораров в Трибунале, но не смогли подкрепить эту информацию доказательствами. Нынешние адвокаты отрицают какую-либо личную причастность к практике раздела гонораров с их клиентами или родственниками их клиентов.

32. Однако бывшие адвокаты рассказали иную историю. Один бывший адвокат, беседуя со следователями УСВН, признал, что он был вынужден оказывать поддержку семье своего клиента, с тем чтобы по-прежнему оставаться его адвокатом. Однажды он передал гонорары, причитающиеся одному из его следователей, живущей за рубежом дочери задержанного лица по указанию последнего. Адвокат утверждал, что все адвокаты защиты в Трибунале делятся гонорарами в той или иной форме.

33. В ходе изучения документации УСВН была обнаружена корреспонденция адвоката защиты, жалующегося в Трибунале на прямое давление со стороны клиента, с тем чтобы адвокат оказывал помощь его супруге и детям. УСВН, несмотря на несколько попыток, не смогло связаться с этим адвокатом и провести с ним беседу.

34. УСВН также стало известно о том, что несколько задержанных оказывают давление на вновь прибывших, с тем чтобы они выбирали их адвокатов из одной конкретной группы, и обещают им, что адвокаты из этой группы будут оказывать финансовую помощь их семьям и делать им подарки.

### **С. Получение подарков лицами, содержащимися под стражей**

#### **1. Международный уголовный трибунал по Руанде**

35. Один нынешний адвокат, беседуя со следователями УСВН, признал, что он регулярно делал своему клиенту подарки и один раз передал несколько тысяч долларов сестре задержанного, которая испытывала финансовые трудности.

36. Благодаря непосредственному наблюдению и беседам с содержащимися под стражей лицами и адвокатами в Международном уголовном трибунале по Руанде УСВН установило, что задержанные получают ценные подарки от групп адвокатов, особенно граждан одной страны, которые иногда делали подарки задержанным, не являющимся их клиентами. Один нуждающийся задержанный, который сказал следователям УСВН, что он рад их приветствовать в своем «жилище», был одет в дорогой костюм известной фирмы. Многие задержанные, имеющие статус нуждающихся, имеют современные и дорогие компьютеры, аудио- и видеооборудование, подаренные членами групп их адвокатов. Во время изучения списка подарков, полученных задержанными в Трибунале, был подтвержден характер полученных подарков и выявлены их дарители.

37. Большинство из задержанных подтвердили лишь те сведения, которые можно было почерпнуть из списка Следственного изолятора Организации Объединенных Наций, т.е. то, что они получили самые разнообразные подарки от членов групп их адвокатов, включая одежду, компьютеры и аудиооборудование, видеомагнитофоны и телевизоры. В качестве примеров можно привести следующие предметы, занесенные в список изолятора как предметы, переданные группами адвокатов защиты отдельным задержанным: два компьютера, золотые часы и восемь радиоприемников. Некоторые содержащиеся под стражей лица рассказали следователям УСВН, что они также получают небольшие суммы, переводимые на их счет в магазине при Следственном изоляторе.

38. Адвокаты, с которыми были проведены беседы, подтвердили факт дарения разных подарков задержанным, включая видеомагнитофоны, проигрыватели DVD, телевизоры, аудиооборудование, компьютерное оборудование, включая сканирующие устройства и портативные компьютеры.

## **2. Международный трибунал по бывшей Югославии**

39. Следователи УСВН установили, что содержащиеся под стражей в Международном трибунале по бывшей Югославии лица имеют в своих камерах индивидуальные телевизоры, которые были предоставлены им Следственным изолятором Организации Объединенных Наций. В отличие от Международного уголовного трибунала по Руанде, списки подарков, полученных задержанными, не велись. Однако начальник Следственного изолятора указал, что задержанные не получали дорогих подарков, таких, как проигрыватели DVD, видеомагнитофоны или компьютерное оборудование. Если тому ли иному задержанному требуется видео- или аудиозаписывающее оборудование, то начальник Следственного изолятора выдавал запрашиваемое оборудование для просмотра материалов, хранящихся в Следственном изоляторе; они не имеют доступа к оборудованию, которое имеет функцию записи. Хотя УСВН отметило, что адвокаты защиты депонируют суммы на счета задержанных в магазине изолятора, эти суммы, как и в Международном уголовном трибунале по Руанде, являются небольшими.

## **D. Наем друзей и родственников группами адвокатов защиты**

40. Как отметила Группа экспертов, другим способом раздела гонорара является наем друзей или родственников подозреваемых/обвиняемых в качестве следователей. Несколько задержанных в Международном уголовном трибунале по Руанде сообщили следователям УСВН, что следователи, входящие в состав групп адвокатов защиты, являются друзьями, которые были наняты главным адвокатом по просьбе задержанного. Хотя ни один из задержанных не признал, что он связан родственными узами со следователями, сотрудники Трибунала, а также бывшие адвокаты знают о таких родственных узах. По словам задержанных, причина для найма их «друзей» в качестве следователей заключается в том, что эти люди знают конкретные места, откуда задержанный родом и где произошли предполагаемые преступления. Как указывалось, такие знания позволяют выявлять потенциальных руандийских свидетелей, а также находить дополнительные доказательства для разбирательства. Однако следователи УСВН изучили счета адвокатов защиты, представленные Трибуналом. Эти счета свидетельствуют о том, что ни один следователь не выезжал в Руанду для сбора доказательств. Одно из объяснений, которое было дано следователям УСВН, заключалось в том, что эти лица разыскиваются в Руанде по обвинению в геноциде и не могут возвратиться туда, опасаясь ареста. Однако это объяснение противоречит объяснению задержанных относительно целесообразности найма руандийцев, которые знакомы с конкретными районами в Руанде и могут производить сбор доказательств.

41. УСВН отметило, что в состав почти всех групп адвокатов защиты в Международном уголовном трибунале по Руанде входят следователи, в то время как в Международном трибунале по бывшей Югославии количество групп адвокатов защиты со следователями является меньшим. Как и в Международном уголовном трибунале по Руанде, адвокаты защиты в Международном трибунале по бывшей Югославии имеют право выбирать себе следователей. Однако все следователи в Международном трибунале по бывшей Югославии проживают в регионе. Сотрудники трибуналов, занимающихся организацией деятельности адвокатов, не проверяют квалификацию следователей защиты. Такие сведения представляются главным адвокатом, и назначения автоматически продляются на короткие периоды времени. Из нескольких источников УСВН стало известно, что именно задержанные часто производят отбор, который затем утверждается адвокатами защиты.

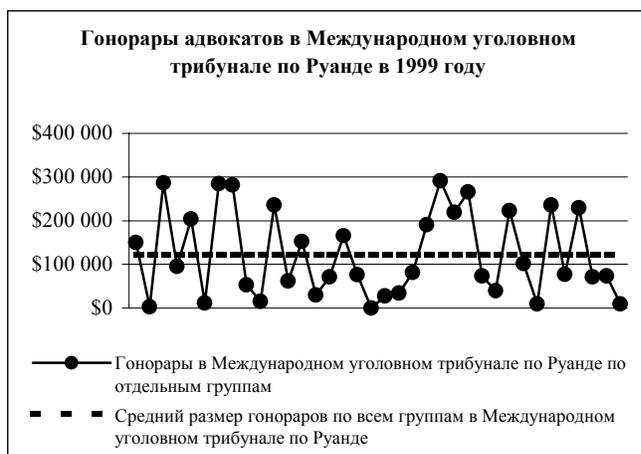
42. УСВН отметило, что вопрос о разделе гонораров связан с другими вопросами, такими, как проблема с проверкой состояния нужды; выбор и замена обвиняемым адвоката; размер гонораров, выплачиваемых группам адвокатов защиты; и поведение адвокатов в судебных камерах. Например, УСВН стало известно и оно подтвердило, что часто подозреваемый/обвиняемый считает, что ему выгодно применять обструкционистскую тактику и тактику провокаций до и во время разбирательства. Действительно, если адвокат делится гонораром с подозреваемым/обвиняемым, то им обоим выгодна такая практика, поскольку она дает возможность получать дополнительные суммы.

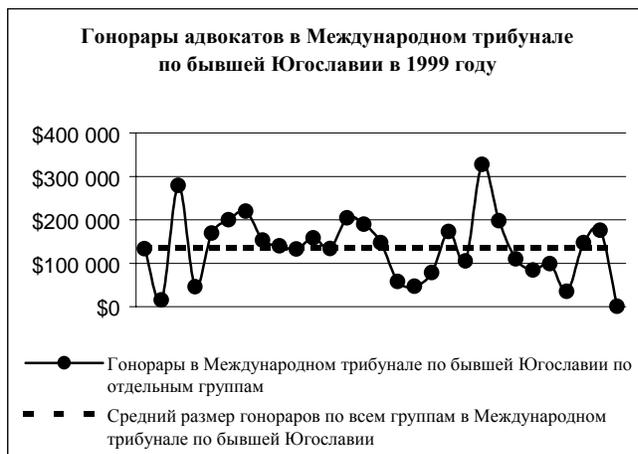
## Е. Управление финансами: выплата гонораров адвокатам защиты

### 1. Счета групп адвокатов защиты и выплата им гонораров

43. Размер получаемых группами адвокатов защиты гонораров является значительным. За 1999 год Международный уголовный трибунал по Руанде и Международный трибунал по бывшей Югославии выплатили приблизительно 4,5 млн. долл. США и 4 млн. долл. США членам групп адвокатов защиты, соответственно. За первые шесть месяцев 2000 года, т.е. период, за который в Международном уголовном трибунале по Руанде имелись данные, Трибунал выплатил приблизительно 2,4 млн. долл. США. За первые девять месяцев 2000 года Международный трибунал по бывшей Югославии выплатил адвокатам защиты более 2,6 млн. долл. США. Однако эти суммы не отражают общий объем издержек за этот последний период, поскольку многие адвокаты защиты еще не представили счета за услуги, оказанные в течение этого времени. Принимая это во внимание, а также ставки платежей в течение первых шести месяцев этого года, ежегодные платежи группам адвокатов защиты в Международном уголовном трибунале по Руанде, видимо, превысят 5 млн. долл. США к концу 2000 года, в то время как ежегодные платежи адвокатам защиты в Международном трибунале по бывшей Югославии, видимо, превысят 3,5 млн. долл. США.

44. Гонорары за услуги у разных групп адвокатов защиты разнятся и в одном случае превысили 300 000 долл. США. Хотя этап разбирательства дела обвиняемого может оказывать определенное воздействие на размер расходов на защиту, существуют значительные различия в суммах, выставяемых к оплате разными группами адвокатов в делах, находящихся на одной и той же стадии разбирательства. На нижеприведенных диаграммах демонстрируется большая разница в размерах гонораров, выплачиваемых группам адвокатов защиты в обоих трибуналах.





45. Секретарь Международного трибунала по бывшей Югославии отметил наличие таких факторов, как количество обвиняемых, которые сказываются на размере выставляемых счетов. С учетом очевидной сложности рассмотрения всех дел на равной основе, если исходить исключительно из цифр, то наиболее справедливым решением является уважение выполненной работы в разумных рамках и большая тщательность со стороны Секретариата.

46. Согласно Директиве, адвокаты защиты, с тем чтобы получить вознаграждение, в каждом трибунале должны представлять Секретарю подробный счет, подкрепляемый предметной информацией, включая характер оказанных услуг и, в зависимости от обстоятельств, связь между этими услугами и делом, находящимся на рассмотрении Трибунала.

47. В зависимости от стажа работы главные адвокаты в обоих трибуналах получают вознаграждение по ставке от 80 долл. США до 110 долл. США в час, при этом максимальное число часов в месяц составляет 175. Таким образом, опытный адвокат может получить до 19 250 долл. США за один месяц или более 230 000 долл. США за один год. Соадвокат получает фиксированное вознаграждение в размере 80 долл. США в час, при этом максимальное количество часов в месяц составляет 175, а максимальная сумма — до 14 000 долл. США в месяц. Помощники и следователи в Международном уголовном трибунале по Руанде получают вознаграждение по фиксированной ставке в размере 25 долл. США в час, при этом максимальное число часов в месяц составляет 100 часов, в то время как в Международном трибунале по бывшей Югославии они получают вознаграждение по ставке от 30 до 50 немецких марок в час, в зависимости от опыта.

48. Главные адвокаты выставляют счета за оказанные ими услуги непосредственно секциям по организации деятельности адвокатов их соответствующих трибуналов. Счета других членов групп адвокатов защиты, таких, как соадвокаты, помощники и следователи, должны заверяться главными адвокатами до представления Секретариату. Счета рассматриваются секциями по организации деятельности адвокатов на предмет определения их

соответствия руководящим принципам. В случае каких-либо отклонений они возвращаются соответствующему адвокату с просьбой дать разъяснения.

49. *Международный трибунал по бывшей Югославии сообщает, что, если счета представляются чрезмерными, они немедленно отклоняются без какого-либо запроса дальнейших разъяснений.*

50. В целях обеспечения того, чтобы количество часов не превышало месячного предела, Финансовая секция Международного уголовного трибунала по Руанде следит за количеством часов, представляемых к оплате каждым членом группы адвокатов защиты, а в Международном трибунале по бывшей Югославии эту задачу выполняет Секция по организации деятельности адвокатов. В Международном уголовном трибунале по Руанде, например, когда Финансовая секция выявляет чрезмерные счета, она либо отказывает в оплате, либо вычитает суммы, выплаченные сверх установленного предела, из будущих счетов. Санционирование выплат происходит после рассмотрения и удостоверения счетов Финансовой секцией.

51. В Международном трибунале по бывшей Югославии все платежи производятся по телеграфу, а в Международном уголовном трибунале по Руанде — в зависимости от инструкций получателя: либо банковским телеграфным переводом, либо чеком. Как правило, все платежи в Международном уголовном трибунале по Руанде производятся лицу, которое оказало услуги, а в Международном трибунале по бывшей Югославии было несколько случаев, когда ремитент просил, чтобы средства перечислялись на счет другого лица.

52. Поскольку следователям УСВН стало из разных источников известно, что обычно платежи адвокатам Международного уголовного трибунала по Руанде задерживаются, они рассмотрели контрольную подборку счетов для определения времени, необходимого для их обработки. Однако следователи пришли к выводу о том, что в среднем период между обработкой счета после его получения Секцией Трибунала по организации деятельности адвокатов до производства платежа составляет лишь 35 дней. Для целей сравнения следует отметить, что аналогичная проверка была проведена в Международном трибунале по бывшей Югославии, и она показала, что этот же процесс занимает в среднем 36 дней.

53. Следует также отметить, что сотрудники Финансовой секции Международного уголовного трибунала по Руанде рассказали о том, что их регулярно посещают члены групп адвокатов защиты, которые интересуются состоянием оплаты их счетов. В Международном трибунале по бывшей Югославии этого не происходит. Все запросы направляются через Секцию по организации деятельности адвокатов, и сотрудники Финансовой секции не контактируют с адвокатами защиты.

## **2. «Чрезмерная адвокатская активность»**

54. Сотрудники обеих секций по организации деятельности адвокатов сообщили следователям УСВН о том, что, несмотря на повышение качества выставляемых счетов большинством адвокатов защиты, что, как представляется, является результатом более тщательных проверок счетов

персоналом Секретариата, некоторые адвокаты по-прежнему представляют неточные и/или раздутые счета.

55. Документы, хранящиеся в Международном трибунале по бывшей Югославии, свидетельствуют о том, что некоторые адвокаты проявляли гораздо большую активность, чем от них можно было бы ожидать как на этапе досудебного разбирательства, так и в ходе судебного процесса, в том числе в течение летнего периода и рождественских каникул, когда с объективной точки зрения не требовалось много юридической работы. УСВН было информировано о том, что эта практика, которая была охарактеризована в докладе Группы экспертов в качестве «чрезмерной адвокатской активности», была свойственна отдельным адвокатам, являющимся гражданами стран, где обычные гонорары, выплачиваемые адвокатам, существенно ниже, чем гонорары, выплачиваемые обоими трибуналами. Поэтому у этих адвокатов, видимо, возникало искушение проявлять большую активность, чем было необходимо, для того чтобы оправдать более высокий размер вознаграждения от трибуналов.

56. В число примеров, приведенных УСВН в этой связи, входят несколько адвокатов в Международном трибунале по бывшей Югославии, которые заявили, что они изучали практику Нюрнбергского трибунала во время последних рождественских каникул, несмотря на то, что разбирательство дел их соответствующих клиентов закончилось в середине ноября. Когда от Секретариата поступили протесты, адвокаты ответили, что они готовились к возможному апелляционному производству. После внимательного изучения Секретариат в конечном счете согласился оплатить только те услуги, которые были сочтены разумными и необходимыми для рассмотрения дел.

57. В обоих трибуналах существуют адвокаты, которые регулярно выставляют счета за максимально допустимое количество часов в месяц. Кроме того, существуют некоторые юристы, которые выставляют счета за 20 часов за подачу ходатайства, в то время как другие могут выставлять счета лишь за пять часов за аналогичное ходатайство. Международный уголовный трибунал по Руанде отметил, что в данном случае он мало что может сделать, поскольку эти счета укладываются в рамки руководящих принципов.

58. *Однако Секретариат Международного трибунала по бывшей Югославии отметил, что некоторые назначенные адвокаты брали меньшую нагрузку или даже отказывались от назначения, объясняя это тем, что гонорары меньше, чем те гонорары, которые они обычно получают.*

59. УСВН отметило, что в обоих трибуналах активно работают опытные адвокаты из развитых стран.

60. УСВН было также информировано о том, что практика Международного трибунала по бывшей Югославии в области назначения и оплаты услуг адвокатов защиты формировалась в конце 1995 года и развивалась на основе оценки, согласно которой досудебная и судебная работа по одному делу осуществляется предположительно девять месяцев. Однако с того времени временные рамки разбирательств в Трибунале значительно изменились в том смысле, что продолжительность разбирательств была значительно больше, чем первоначально предполагалось.

61. *Международный трибунал по бывшей Югославии отметил, что он в настоящее время находится в процессе изменения и рационализации своей системы правовой помощи, с тем чтобы предоставить группам защиты большую гибкость в отношении того, сколько рабочих часов они могут использовать в месяц, но в то же время ограничить общее количество часов, отведенных на все дело. В результате этой меры ответственность за эффективную защиту будет полностью возложена на адвокатов защиты, при этом Секретариат будет по-прежнему внимательно проверять счета.*

### **3. Замена адвокатов**

62. Следователи УСВН отметили, что подозреваемые/обвиняемые обращались с просьбой о замене назначенных им адвокатов и что такие замены часто производились. Международный трибунал по бывшей Югославии сообщает лишь об ограниченном числе ходатайств о замене адвокатов, которые оказали незначительное воздействие на размер издержек, если их соотносить с «заинтересованностью обвиняемого в том, чтобы иметь адвоката, которому он доверяет». Однако УСВН отмечает, что действующие в обоих трибуналах положения требуют, чтобы такие замены производились «лишь в исключительных обстоятельствах». Например, связь между заменой адвоката и практикой раздела гонорара была доказана благодаря письмам «замененных адвокатов», которые указали трибуналам на подлинные причины их замены, т.е. их отказ принять предложение о разделе гонораров от их бывших клиентов. С учетом размера выплачиваемых сумм такие предложения не должны быть неожиданностью.

63. *Международный трибунал по бывшей Югославии сообщает, что практика назначения адвоката по выбору нуждающегося обвиняемого создает определенные возможности для ходатайств о замене на основе ненадлежащих мотивов.*

64. УСВН стало известно, что некоторые обвиняемые часто меняют адвокатов в качестве тактики проволочек, с тем чтобы увеличить продолжительность разбирательств их дел по политическим и/или финансовым мотивам. Их возможность менять адвокатов фактически по своему желанию означает, что они могут оказывать на адвокатов давление, с тем чтобы те оказывали их семьям поддержку, делали подарки или затягивали разбирательство, находясь под угрозой замены.

65. Приемы, которые могут использовать задержанные для замены адвокатов, наглядно проявились в деле одного задержанного в Международном уголовном трибунале по Руанде, который с другим задержанным подделал письмо, написанное якобы его тогдашним главным адвокатом, с просьбой об отставке и переправил его Секретарю. УСВН получило и изучило подделанное письмо с соответствующей документацией и провело беседу с бывшим адвокатом. Адвокат отрицал, что он является автором этого письма. Кроме того, в ходе внутреннего расследования, проведенного Секретариатом, было установлено, что задержанный действовал сообща с другим задержанным, подделав письмо с помощью принадлежащего последнему компьютерного сканирующего устройства.

## **F. Влияние на разбирательства**

66. Большинство из судей трибуналов, с которыми УСВН провело беседы, указали, что, за исключением некоторых сообщений из средств массовой информации о разделе гонораров в Международном трибунале по бывшей Югославии, до них дошли лишь слухи по этому вопросу. Поэтому никто из них не смог привести конкретные примеры ни реальной, ни потенциальной практики раздела гонораров между адвокатами защиты и их соответствующими клиентами.

67. Однако ясно, что судьи по-прежнему озабочены тем, что некоторые адвокаты защиты ведут себя, независимо от мотива, таким образом, который негативно сказывается на успешном разбирательстве этих дел. Например, судьи заявили, что задержки в судебных разбирательствах часто происходят из-за тех адвокатов, которые либо не имеют опыта, либо недостаточно подготовились к разбирательству; которые представляют явно необоснованные ходатайства и затягивают производство (представляя порой «совершенно смехотворные ходатайства»); или которые с учетом крупных гонораров, получаемых некоторыми от трибуналов, затягивают разбирательство всевозможными способами, поскольку они «желают как можно больше заработать».

68. Секретариат Международного уголовного трибунала по Руанде согласился со следователями УСВН в том, что в нынешних процедурах имеются лазейки. Если адвокат защиты сообщает о том, что он проделал конкретную работу по делу и представил надлежащее описание этой работы, он получит вознаграждение в размере, не превышающем месячную максимальную сумму. Однако судьи камер Трибунала начали пресекать эту практику, отказывая в вознаграждении адвокату, представляющему явно необоснованные ходатайства, которые затрудняют судебную работу и приводят к задержкам в разбирательстве. К числу некоторых ходатайств, признанных судебными камерами явно необоснованными, относятся следующие: ходатайство защиты о том, чтобы Судебная камера постановила, что она, ранее предписав защитные меры в отношении свидетелей, превысила свою юрисдикцию; ходатайство защиты о признании одного из правил Трибунала незаконным; и ходатайство защиты о прекращении всего разбирательства против обвиняемого из-за того, что его права последовательно и постоянно нарушались. Заключалась ли цель этих ходатайств просто в затягивании разбирательства для раздувания счетов за юридическое обслуживание, сказать трудно. Однако судьи, в частности, пришли к выводу о том, что введение финансовых штрафов в случае подачи некоторых из таких ходатайств даст большой положительный эффект.

69. В некоторых случаях, когда решение вынесено, может быть так, что адвокат уже получил гонорар за свои услуги, поскольку счета были представлены до вынесения Трибуналом решения. В таких случаях Секция Международного уголовного трибунала по Руанде по организации деятельности адвокатов изучает счета и пытается определить, какие позиции связаны с ходатайством. К адвокату также обращается просьба представить подробные сведения о том, сколько времени было потрачено на ходатайство.

70. Аналогичная практика определения того, что ходатайство является «явно необоснованным», и отказа выплаты вознаграждения адвокату за такое ходатайство в Международном трибунале по бывшей Югославии отсутствует.

## **V. Выводы**

### **A. Международный трибунал по бывшей Югославии**

71. Хотя бывшие адвокаты рассказали следователям УСВН о том, что их клиенты склоняли их к занятию такой практикой, расследование в Международном трибунале по бывшей Югославии не дало каких-либо существенных доказательств того, что нынешние адвокаты делятся своими гонорарами с клиентами. Однако на основе проведенных бесед и документов, изученных в ходе расследования, которое дало внушающую доверие информацию о существовании практики раздела гонораров некоторыми адвокатами защиты в Международном трибунале по бывшей Югославии, УСВН не может исключить на данном этапе возможность существования таких договоренностей в Трибунале, и ему необходимо продолжить изучение этого вопроса.

### **B. Международный уголовный трибунал по Руанде**

72. Что касается Международного уголовного трибунала по Руанде, то, хотя прямые доказательства существования формальной практики раздела гонораров отсутствуют, УСВН нашло доказательства неформальной практики раздела гонораров в виде регулярного дарения дорогих подарков задержанным и финансовой поддержки некоторых семей задержанных. Однако, как и в Международном трибунале по бывшей Югославии, следователям была представлена информация о том, что к бывшим адвокатам такие просьбы обращались и существование в настоящее время такой практики исключать нельзя, особенно с учетом молчаливого подтверждения одним из задержанных.

### **C. Оба международных трибунала**

73. Выбор или замена адвокатов в трибуналах могут зависеть от того, какую поддержку адвокат может оказать задержанному, а также от способности адвоката раздуть счета, с тем чтобы включить в них средства для оказания поддержки задержанному или его семье. Усилия подразделений секретариатов обоих трибуналов по решению этой проблемы не дали достаточных доказательств существования практики раздела гонораров, с тем чтобы этот вопрос можно было поднять в камерах.

74. Следует отметить, что секретариаты трибуналов не обладают ресурсами, необходимыми для проведения расследований по вопросу о статусе нуждающегося или, в данном случае, утверждений о разделе гонораров. Секретари собрали определенную полезную информацию, касающуюся практики раздела гонораров между некоторыми адвокатами защиты и их клиентами. Эта информация, которая является деликатной и очень важной, нуждается в дальнейшем пополнении, уточнении и подкреплении, с тем чтобы

ее можно было трансформировать в надежные доказательства, посредством проведения конкретных следственных мероприятий. Проконсультировавшись с персоналом секретариатов, следователи УСВН согласились продолжить работу с трибуналами над этим вопросом.

75. Как представляется, часть проблемы заключается в виде и количестве подарков, которые задержанные могут получать от групп защитников и других посетителей в Международном уголовном трибунале по Руанде. Существующая система, видимо, позволяет подозреваемому/обвиняемому оказывать ненадлежащее давление на группу защитников, с тем чтобы они делали ему подарки, или дает адвокату защиты возможность навязывать свои услуги новым клиентам. Согласно нынешним правилам, задержанный может получать любого рода подарки, если это не ставит под угрозу или не нарушает распорядок Следственного изолятора Организации Объединенных Наций.

76. УСВН отметило, что ни один из трибуналов не обладает средствами для расследования утверждений задержанных о том, что они являются нуждающимися. После того, как подозреваемый/обвиняемый заполняет надлежащие формы для получения статуса нуждающегося, эти утверждения, как правило, принимаются на веру. УСВН подтвердило, что секретариаты не располагают ресурсами для проведения необходимых расследований для выявления активов, с тем чтобы определить правдивость утверждений сведений о финансовом положении подозреваемых/обвиняемых.

77. *Международный трибунал по бывшей Югославии отметил, что, хотя к государствам-членам обращались просьбы предоставить помощь в виде информации о финансовом положении обвиняемых, некоторые государства представили очень ограниченную информацию, другие заявили о том, что проблемы юридического характера не дают им возможности сотрудничать с Секретариатом, а третьи вообще не отреагировали на эти просьбы.*

## VI. Рекомендации

78. Оба трибунала прилагают усилия для пресечения злоупотреблений, отмеченных в настоящем докладе, например, практики, благодаря которой создаются средства для раздела гонораров, и их усилия должны получать всестороннюю поддержку. Следователи УСВН посоветуются с секретариатами в том, что касается этих усилий, и, в случае необходимости, проведут дополнительное расследование. Кроме того, на основе выводов настоящего обзора УСВН рекомендует следующее:

**Рекомендация 1:** В целях пресечения практики раздела гонораров в форме дорогих подарков в Правила содержания под стражей в Международном уголовном трибунале по Руанде следует внести поправки, предусматривающие ограничение подарков задержанным посредством введения лимитов на получаемые подарки и ограничений на предметы роскоши. Что касается компьютеров и другого электронного оборудования, которые необходимы для содействия организации защиты, Секретариат Международного уголовного трибунала по Руанде должен закупить надлежащее количество такого оборудования для его использования задержанными, по мере необходимости. Это сократит возможность раздела гонораров. (IV/00/125/01R)

79. *Международный уголовный трибунал по Руанде полностью поддерживает эту рекомендацию и отмечает, что система более строгого контроля за подарками уже введена для ограничения притока и уменьшения стоимости подарков лицам, содержащимся под стражей в Следственном изоляторе Организации Объединенных Наций.*

**Рекомендация 2:** Международному трибуналу по бывшей Югославии следует остановить практику отказа выплаты адвокатам вознаграждения в связи с явно необоснованными ходатайствами, как это сделано в Международном уголовном трибунале по Руанде. (IV/00/125/02Y)

**Рекомендации 3 и 4:** В целях более тщательной проверки ходатайств о предоставлении статуса нуждающихся подозреваемым/обвиняемым в обоих трибуналах следует включить в штат секций по организации деятельности адвокатов должность следователя в целях изучения ходатайств о предоставлении статуса неимущих, в том числе для выявления активов и возможных связей между членами группы адвокатов защиты и подозреваемыми/обвиняемыми. (IV/00/125/03R); (IV/00/125/04Y)

80. *Международный уголовный трибунал по Руанде поддерживает эту рекомендацию и отмечает, что Трибунал в своей смете расходов в бюджете на 2001 год испросил ресурсы на такую должность. Кроме того, судьи Трибунала на пленарной сессии приняли предложение Секретаря о внесении в Директиву о назначении адвокатов защиты поправки, которая позволяет Секретарю запрашивать информацию и помощь в отношении состояния нужды или иного состояния обвиняемых лиц у правительств или других образований.*

**Рекомендации 5 и 6:** Обоим трибуналам следует сформулировать рабочее определение состояния нужды и определить термин «достаточные средства» в связи с максимальными финансовыми предельными показателями активов, принадлежащих подозреваемым/обвиняемым. Даже в случае назначения адвоката может выноситься постановление о том, что подозреваемый/обвиняемый, располагающий определенными активами, должен частично покрывать издержки на его защиту с использованием заранее установленной формулы, или — в качестве варианта — следует рассмотреть вопрос о предоставлении правовой помощи посредством выделения штатных адвокатов защиты вместо выплаты гонораров. (IV/00/125/05R); (IV/00/125/06Y)

81. *Международный уголовный трибунал по Руанде поддерживает эту рекомендацию и отмечает, что в настоящее время внимательно рассматривается вариант предоставления штатных адвокатов защиты. Однако Трибунал предостерегает, что этот вариант сопряжен со многими осложнениями и может не согласовываться с юридическими рамками, в которых действует Трибунал. Одно возможное осложнение заключается в том, что такая система может негативно сказываться на доверительных отношениях клиента с адвокатом защиты, который может рассматриваться как не являющийся независимым от Трибунала.*

82. Однако УСВН считает, что уставы и правила трибуналов не запрещают такую реформу, и, как это имеет место в национальных юрисдикциях, можно было бы предусмотреть такие защитные меры, которые необходимы для

гарантирования права адвоката не разглашать информацию, полученную от клиента. Кроме того, необходимо учитывать потенциальную экономию.

83. *Международный трибунал по бывшей Югославии отметил, что термин «достаточные средства» с трудом поддается определению с учетом различий в национальных стандартах и условиях жизни, особенно если его рассматривать в связи с расходами на оплату должности защитника в международном трибунале. Поэтому в настоящее время этот термин толкуется как отсутствие достаточных ликвидных средств или средств, которые можно перевести в ликвидную форму, для оплаты защитника даже на основе ставок в месте, где обвиняемый проживал до его ареста.*

84. УСВН отмечает, что несмотря на функциональные осложнения в нескольких национальных юрисдикциях такие положения были приняты.

**Рекомендации 7 и 8:** Обоим трибуналам следует выполнять правила для осуществления контроля за заменой адвокатов и опубликовать четкие руководящие принципы по вопросу об определении «исключительных обстоятельств», позволяющих подозреваемому/обвиняемому производить замену адвоката. (IV/00/125/07R); (IV/00/125/08Y)

85. *Международный уголовный трибунал по Руанде согласен с этой рекомендацией, но отмечает, что замена адвоката часто производится по постановлению судебных камер, которые, как предполагается, делают вывод о наличии исключительных обстоятельств.*

86. *Секретарь Международного трибунала по бывшей Югославии отметил, что в 2000 году имели место три замены по состоянию на октябрь 2000 года и что ни одна из этих замен не привела к значительным задержкам в разбирательствах или чрезмерным дополнительным расходам. Характер взаимоотношений между адвокатом и клиентом может создавать самые разнообразные причины для ходатайства о замене. Слишком узкое определение может не оставлять необходимой гибкости для принятия решений по этим ходатайствам.*

**Рекомендации 9 и 10:** Обоим трибуналам следует переработать Кодекс профессионального поведения, с тем чтобы конкретно запретить практику раздела гонораров между адвокатами и их клиентами и установить санкции за нарушение этого запрета. (IV/00/125/09R); (IV/00/125/10Y)

87. *Международный уголовный трибунал по Руанде отметил, что необходимость в этой рекомендации, видимо, отсутствует, поскольку в Кодексе профессионального поведения уже содержатся такие требования, наряду с требованиями, касающимися честности, независимости и добросовестности.*

**Рекомендации 11 и 12:** Квалификация следователей групп адвокатов защиты должна проверяться в обоих трибуналах до их утверждения в должности, с тем чтобы предотвращать наем родственников и тем самым свести к минимуму риск практики раздела гонораров. (IV/00/125/11R); (IV/00/125/12Y)

88. *Международный уголовный трибунал по Руанде сообщил о том, что эта рекомендация уже выполняется.*

89. *Международный трибунал по бывшей Югославии высказался против этой рекомендации, поскольку, как представляется, она отражает очень ограниченный и несправедливый подход, предусматривающий полное исключение родственников или друзей из состава групп адвокатов защиты. Однако если такая дружба или родственные узы ставят под угрозу независимость адвокатов, видимо, следовало бы предусмотреть возможность отстранения от должности адвокатов, которые являются родственниками или друзьями, поскольку они связаны положениями Кодекса профессионального поведения, в частности положениями статьи 5(b).*

90. УСВН отмечает, что, когда обвиняемые лица сами оплачивают услуги адвоката, они могут назначать любого адвоката по своему желанию, однако, как это часто происходит в национальных юрисдикциях, если обвиняемый не берет на себя финансовое бремя, часто вводятся всякого рода ограничения в целях сокращения издержек и предотвращения конфликта интересов.

**Рекомендации 13 и 14:** В целях контролирования счетов, выставляемых адвокатами защиты, секциям обоих трибуналов по организации деятельности адвокатов следует требовать представления этих счетов с подробной разбивкой. (IV/00/125/13R); (IV/00/125/14Y)

91. *Международный уголовный трибунал по Руанде отметил, что эта рекомендация уже выполняется.*

**Рекомендации 15 и 16:** В целях устранения возможности указания чрезмерного количества часов и обеспечения единообразности в отношении часов, за которые адвокаты выставляют счета, трибуналам следует установить определенные пределы в отношении каждой задачи, которую выполняет адвокат. (IV/00/125/15R); (IV/00/125/16Y)

92. *Международный уголовный трибунал по Руанде отметил, что в настоящее время Секретарь рассматривает проект новой системы платежей.*

93. *Международный трибунал по бывшей Югославии отметил, что на следующем пленарном заседании будет обсуждаться вопрос об изменении правил с учетом рекомендаций в докладе, в частности, рекомендаций, сделанных в отношении подарков задержанным и следователей защиты.*

(Подпись) Дилип **Наир**  
Заместитель Генерального секретаря  
по службам внутреннего надзора